

El libro se estructura en tres capítulos. En el primero (pp. 9-32), hace un resumen de la historia de los judíos en Portugal. Los dos restantes se dedican, respectivamente, a David Negro (pp. 33-45) y a Abavanel (pp. 46-76). El estudio se completa con la publicación de documentos del archivo nacional de Torre do Tombo de Lisboa, que tan bien conocía el autor y al que dedica uno de los apéndices (pp. 141-147).

El estudio de Elias Lipiner proporciona valiosos datos e interesantes reflexiones sobre la historia de los judíos portugueses, en especial en lo que se refiere a la siempre inestable vida del judío cortesano. Los dos personajes judíos estudiados tuvieron puestos de importancia durante los reinados anteriores y no pudieron sobreponerse al cambio de monarca.

Me resulta extraña la interpretación que hace de las razones por las que Isaac Abravanel se vio implicado en el complot nobiliario: para Lipiner, Abravanel actuó pensando en el bienestar de su pueblo, consciente de que la división de poder entre los nobles (como había sucedido durante el reinado de Alfonso V) era más ventajosa para los judíos que un poder centralizado en manos de su sucesor Juan II (vid. Epílogo, pp. 77-79).

Esta hipótesis de Lipiner contradice la opinión más generalizada entre la investigación, que insiste en que los judíos colaboraron siempre con el poder real como máximo garante y protector de las aljamas. Así sucedió en Castilla en tiempos de Pedro I. Lo mismo se puede decir de Abravanel y los otros judíos cortesanos al servicio de los Reyes Católicos. Quizás haya sido la única manera de justificar la oscura actuación de Abravanel: el cortesano judío siempre ha sido y es un personaje que suscita reticencias, que sólo se redime del estigma del éxito mundano si se supone que no actúa por intereses personales sino como adalid de su pueblo.

JOSÉ R. AYASO

ÁNGEL SÁENZ-BADILLOS (Ed.), *Judíos entre árabes y cristianos. Luces y sombras de una convivencia*. Córdoba (Ediciones El Almendro) 2000. 187 pags. ISBN: 84-8005-043-8

El libro recoge las conferencias de un grupo de reconocidos especialistas internacionales en el curso de verano de 1992 de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Aquel año se conmemoraba el 500 aniversario de la expulsión de los judíos de España. Entonces el curso fue oportuno y hoy el libro

sigue manteniendo la actualidad y mantiene al lector actualizado en la discusión siempre viva sobre el tema.

El Prof. **Fernández Vallina**, de la Univ. Complutense de Madrid, abre el volumen con una reflexión sobre "La huella judía en la cultura española". Me interesa resaltar su conclusión final sobre la aportación de lo judío al debate sobre la nación o el estado: "Si ambas notas [su conciencia de pueblo y su literatura] forjaron su identidad y lo judío está en alguna de las raíces de lo que hoy es España, tal vez sobre una base análoga sea posible para nosotros recrear una nación de pueblos y culturas ... No podrá ser así España un fantasma o un riesgo con el que luchar desde su propia nacionalidad. Es, será, la posibilidad de configurar plenamente un Estado socialmente vertebrado, políticamente libre, culturalmente plural ..." (pp. 29-30).

La Prof. **M.J. Viguera Molíns**, de la Univ. Complutense de Madrid, desde su perspectiva de arabista y magnífica conocedora del Islam, nos ofrece unas indispensables anotaciones "Sobre la historia de los judíos en al-Andalus". Cuestiones de demografía, proceso de islamización de los judíos, el paso de la cooperación al respeto y a la persecución, la vida posible y organizada de las comunidades judías en el medio islámico, etc. El interés del artículo queda resaltado por las fuentes árabes que generosamente traduce al español.

La Prof. **A. Navarro Peiro**, de la Univ. Complutense de Madrid, recoge una amplia panorámica de la literatura hispano-hebrea medieval. El título de su artículo es "¿Qué importancia tuvo la producción literaria de los judíos en al-Andalus y en la España cristiana?" La división en períodos y en géneros, sus relaciones (fuentes, influencias) con la literatura árabe y romance, dan una condensada y precisa visión de lo que se ha llamado el/los siglo/s de oro de la literatura hebrea.

No menos interesante es la aportación judía en el campo de las ciencias. El Prof. **Ron Barkai**, de la Univ. de Tel Aviv (Israel), estudia el "Significado de las aportaciones de los judíos en el terreno de la medicina, la astrología y la magia". En los tres campos destacaron los judíos y fueron por ello famosos en toda Europa. Muchas noticias curiosas sorprenderán al lector.

El Prof. **Norman Roth**, de la Univ. de Wisconsin, Madison (USA) aborda el delicado tema de "Coexistencia y confrontación de judíos y cristianos españoles". Ninguna síntesis sustituirá la redacción matizada del artículo. Tengo la impresión que el autor ha querido fijarse más en las luces que en las sombras, y sin ocultar las dificultades, persecuciones y crímenes, lo cierto es que resalta la especial protección que fueros, reyes, incluso Iglesia, dieron a los judíos. Importante nos parece la distinción que al inicio hace entre la España oficial y la España popular.

En el extremo opuesto se sitúa el prof. **E. Gutwirth**, de la Univ. de Tel Aviv. Reconoce la tendencia a reaccionar contra lo que S.W. Baron llamó “la visión lacrimosa de la historia judía”, Y él precisamente dedica su artículo a revisar la teoría de Baron sobre el “judío feliz de la Edad Media”. El título de la conferencia es “Acerca de la teoría del judío feliz en el medievo”. Su escepticismo, documentado, ante tal felicidad es manifiesto. Lo importante, a mi parecer, son las aportaciones metodológicas que aporta para un trabajo historiográfico equilibrado.

Tercia en la discusión el historiador Dr. **Eloy Benito Ruano**, de la Real Academia de la Historia, aunque su atención se fija en los conversos: “Convivencia de judíos y cristianos en la Edad Media. El problema de los conversos”. Me interesa resaltar su inicial disgresión sobre la tan deseada hoy tolerancia, cuando la tolerancia dice siempre superioridad del tolerante e inferioridad del tolerado, algo así como una aceptación resignada de lo no deseado pero inevitable. Efectivamente tales situaciones se dieron y se dan, pero –añado yo– no pueden constituirse en modelo. Coexistencia y mejor convivencia pacíficas son términos más apropiados como ideales. Traza el autor una interesante historia de la figura del converso y de su degradación hasta convertirlo en sospechoso de traición y falsedad. Pudo haberse atajado el problema en sus inicios, pero de hecho la distinción entre cristianos viejos y nuevos se hizo cada vez más manifiesta y enfrentada. Comparte con Américo Castro la trascendencia de dicha figura en la comprensión nuestra historia, aunque no con la radicalidad del maestro.

El Prof. **J.R. Magdalena Nom de Déu**. De la Univ. de Barcelona, hace una descripción pormenorizada de la vida y las instituciones de los judíos de Aragón: “Los judíos en la Corona de Aragón durante la Baja Edad Media. Organización de la aljamas y las controversias judeocristianas” (pp. 145-156). Quedamos informados de figuras como los rabinos, jueces, secretarios, adelantados, clavarios, matarifes; de instituciones como la misma aljama, sus tribunales, sus matrimonios, sus cofradías mortuorias; de controversias oficiales y solemnes entre rabinos doctos y teólogos cristianos (conversos algunos de ellos) como las de Barcelona (1263) y Tortosa (1413). Un artículo interesantísimo sobre los *realia* de la vida judía medieval.

El tema sefardita es tratado de forma original por el Rabino **Baruj Garzón Serfaty**: “Repercusión de la expulsión entre los sefarditas” (pp. 157-168). No trata el autor de hacer la geografía y demografía de la dispersión. Se trata de comprender el sentimiento de los expulsados, que se caracteriza llamativamente por no acusar a los que los expulsan ni dejarse abatir por la expulsión. El sentimiento judío se afirma en la propia responsabilidad; su horizonte es la

Teshubah (conversión), quedando tan trágico acontecimiento integrado en la providencia de Dios sobre Israel. Destaca como características de la reacción judía la Cábala y el Mesianismo. Es un artículo que debe leerse.

A modo de síntesis del curso, el director del mismo y editor del libro que comentamos, el prof. **A. Sáenz-Badillos**, de la Univ. Complutense de Madrid, realiza una sabia síntesis: “Hacia una valoración global de la presencia judía en España” (pp. 169-186). El trágico final –dice– “fue un inmenso fracaso colectivo”; “no puede seguir viéndose la historia de España y su cultura como si la presencia secular de árabes y judíos nada hubiera significado, como si la llegada de los musulmanes no hubiera sido sino un paréntesis que no afectó para nada a la civilización hispánica”. En el ámbito de la literatura –especialidad del prof. Sáenz-Badillos– muestra la gran aportación y rica influencia entre las tres culturas.

Tras la lectura de este libro, interesante y apasionante, me queda la sensación de haber aprendido de la historia. Las cosas pudieron ser de otra manera, y ojalá lo hubieran sido. Pero a pesar de la intolerancia, la persecución y los crímenes, hubo tres culturas que por su proximidad y necesaria interrelación se enriquecieron. No sólo si se de da, sino que si se favorece, otra oportunidad como aquella hay que aprovecharla mejor. Mi agradecimiento cordial al editor y los autores.

MIGUEL PÉREZ FERNÁNDEZ

RIVKA ULMER, *Pesiqta Rabbati. A Synoptic Edition of Pesiqta Rabbati Based upon All Extant Manuscripts and the Editio Princeps*. Volume I. Scholar Press. Atlanta, Georgia 1997. Pp. liv + 617. ISBN: 0-7885-0362-6. Volume II, 1999. Pp. xi + 618. ISBN: 0-7885-0570-X.

El primer volumen contiene las *pisqaot* 1-24, el segundo, las *pisqaot* 25-52. En el primer volumen una amplia introducción de 54 pp. nos informa sobre la naturaleza de la edición, metodología y criterios seguidos, status quaestionis de la investigación actual, manuscritos, ediciones impresas y traducciones, datación de la obra, transmisión del texto.

PesR es una colección de homilías rabínicas que sigue el ciclo anual de las lecturas bíblicas para las fiestas y sábados especiales. Para la Dra. Ulmer el núcleo de PesR data de los siglos V-VI en Palestina; subraya que ninguno de los rabinos citados es de época postalmúdica y que halakah y haggadah son de origen palestino. Pero el proceso de redacción y la consecuente datación de la